



Climate action toolkit: case studies

気候アクションツールキット：
ケーススタディ



英和対訳
一般財団法人 日本規格協会

[iso.org](https://www.iso.org)





Case studies

| | |
|-------------------------|----|
| 1. Context | 4 |
| 2. Brazil (ABNT) | 5 |
| 3. France (AFNOR) | 10 |
| 4. Malaysia (DSM) | 14 |
| 5. Netherlands (NEN) | 17 |
| 6. South Africa (SABS) | 20 |
| 7. United Kingdom (BSI) | 25 |

ケーススタディ

| | |
|-----------------|----|
| 1. 背景 | 4 |
| 2. ブラジル (ABNT) | 5 |
| 3. フランス (AFNOR) | 10 |
| 4. マレーシア (DSM) | 14 |
| 5. オランダ (NEN) | 17 |
| 6. 南アフリカ (SABS) | 20 |
| 7. イギリス (BSI) | 25 |

1. Context

In September 2021, the London Declaration, “ISO’s Climate Commitment”, was approved by ISO members representing 165 countries from around the world.

The following six case studies highlight examples of how ISO members are implementing ISO’s Climate Commitment around the world. These interviews took place in November and December 2022.

1. 背景

2021年9月、「ISOの気候コミットメント」であるロンドン宣言が、世界165か国を代表する ISO 会員によって承認されました。

以下の 6 件のケーススタディは、ISO 会員が世界中で ISO の気候コミットメント をどのように実践しているかを示す例に焦点を当てています。これらのインタビューは 2022 年 11 月と 12 月に行われました。



2. Four levels of standards for climate action – Brazil (ABNT)

We spoke with Nelson Al Assal Filho, Director of Standardization at ABNT (Associação Brasileira de Normas Técnicas), to discuss progress since the London Declaration and how ABNT is bringing climate action into the standards setting process in Brazil.



2. 気候アクションのための 4つのレベルの規格 – ブラジル (ABNT)

ABNT (Associação Brasileira de Normas Técnicas) の標準化ディレクター, Nelson Al Assal Filho氏に話を聞き, ロンドン宣言以降の進捗と, ABNT がブラジルの規格設定プロセスに気候アクションをどのように取り入れているかについて話し合いました。

What progress has ABNT made since the London Declaration towards ISO's Climate Commitment?

Our world is undergoing profound transformation. At ABNT, we understand this and believe standards are fundamental in providing the clarity and direction we need for climate transformation. A holistic shift towards a climate-neutral economy is called for across multiple aspects of society – in our energy mix, for biodiversity conservation and to improve supply chains and production processes across all sectors with a view to reducing our greenhouse gas (GHG) emissions.

To determine how national and international standards can contribute to ISO's Climate Commitment, ABNT's Climate Transformation Plan identifies four categories of standards that support climate action in different ways.

- 1. Level 1 standards:** These standards are universally applicable to any industry or activity and relate directly to the management of CO₂ emissions and carbon capture. For example, ABNT has already endorsed as a national standard the ISO 1406X series on greenhouse gas quantification and reporting and the ISO 279XX series on carbon capture, transportation and geological storage. We are also planning to adopt the ISO Net Zero Guidelines.
- 2. Level 2 standards:** This category focuses on standards that support the transition to a more diversified energy mix, known to help reduce carbon emissions. ABNT has national committees working on a variety of renewable energy sources such as biofuels and hydrogen technologies, which have been active for over ten years. We have also established new technical committees to develop and adopt standards in areas like solar thermal and wind power.
- 3. Level 3 standards:** Optimized production processes are crucial to reducing emissions across different materials, products and value chains. Aimed at industry, these standards target products such as concrete, steel, batteries, as well as the whole electric vehicle value chain, including motors, chargers and plugs. We are also looking into transversal issues like energy efficiency. Circular economy (incl. waste and recycling) offers many opportunities for a more efficient use of materials, complementing the efforts in increasing energy efficiency. Lastly, we are also focusing on nanotechnology, a promising field with the potential to create materials that are strong, durable, and have a low carbon footprint.

ロンドン宣言以来、ABNT は ISO の気候コミットメントに向けてどのような進展を遂げましたか？

私たちの世界は大きな変革を迎えています。ABNT ではこのことを理解しており、規格は気候変動に必要な明確さと方向性を提供する上で基礎となるものであると信じています。エネルギーミックス、生物多様性保全、温室効果ガス(GHG)排出量削減を目的としたあらゆる部門にわたるサプライチェーンと生産プロセスの改善など、社会のさまざまな側面にわたって、気候中立的な経済への全体的な移行が求められています。

国内および国際規格が ISO の気候コミットメントにどのように貢献できるかを判断するために、ABNT の気候変動計画では、さまざまな方法で気候アクションをサポートする 4 つの規格カテゴリーを特定しています。

- 1. レベル 1 規格:** これらの規格は、あらゆる業界や活動に普遍的に適用でき、CO2 排出と炭素回収の管理に直接関係します。たとえば、ABNT はすでに、温室効果ガスの定量化と報告に関する ISO 1406X シリーズと、炭素の回収、輸送、地中貯留に関する ISO 279XX シリーズを国家規格として承認しています。ISO ネットゼロガイドラインの導入も予定しています。
- 2. レベル 2 規格:** このカテゴリーは、炭素排出量の削減に役立つことが知られている、より多様なエネルギー構成への移行をサポートする規格に焦点を当てています。ABNT には、バイオ燃料や水素技術などのさまざまな再生可能エネルギー源に取り組む国内委員会があり、10 年以上活動を続けています。また、太陽熱や風力発電などの分野で規格を開発および採用するための新しい専門委員会を設置しました。
- 3. レベル 3 規格:** さまざまな材料、製品、バリューチェーン全体で排出量を削減するには、最適化された生産プロセスが不可欠です。業界を対象としたこれらの規格は、コンクリート、鉄鋼、バッテリーなどの製品に加え、モーター、充電器、プラグなどの電気自動車のバリューチェーン全体を対象としています。また、エネルギー効率などの横断的な問題についても検討しています。循環経済（廃棄物やリサイクルを含む）は、材料をより効率的に使用するための多くの機会を提供し、エネルギー効率を高める取り組みを補完します。最後に、私たちは、強く耐久性があり、二酸化炭素排出量が低い材料を作成できる可能性のある有望な分野であるナノテクノロジーにも焦点を当てています。

4. Level 4 standards: ABNT recognizes the need to adapt to the potential and actual impacts of climate change. This category brings together under one umbrella a broad range of national committees on issues as diverse as forestry management, smart cities, electrical grid, coastal resilience and biotechnology, all of which are likely to be severely impacted as our climate changes. For example, the technical committees on construction and infrastructure are assessing the effects of climate change on ports, airports, bridges, barrages, etc. and developing standards to promote innovation and increase resilience.

What steps are you taking to measure the impacts of standards towards ISO's Climate Commitment?

Our goal is to measure the number of adoptions and revisions of national standards that are aligned with ISO's Climate Commitment. For Level 1, we expect to see a majority of new standards introducing new concepts, while Levels 3 and 4 are more likely to include revisions of existing standards. Here's one example: Brazil is a major producer of concrete; yet we know that the concrete industry accounts for about 8 % of global emissions. For this reason, ABNT is working hard with our technical committees to revise the standards for concrete with new approaches that help reduce the GHG emissions associated with cement manufacturing.

How do you engage with your stakeholders on ISO's Climate Commitment?

At ABNT, a great deal of effort was made to raise awareness across all our national committees in all sectors of our Climate Transformation Plan. We have identified several key messages that really resonate with a private-sector audience when talking about climate. First, we start by highlighting the impacts of climate that are already evident and how much the business world depends on society and the environment. We then go on to demonstrate how the most innovative companies and sectors will be leading the new low-carbon economy. Adapting to rapidly changing circumstances will therefore be crucial to survive and thrive. Finally, we explain that government incentives, tax policies, market access, regulatory requirements, access to credit and customer recognition are all aligning around climate action. This

4. **レベル 4 規格:** ABNT は、気候変動の潜在的および実際の影響に適応する必要性を認識しています。このカテゴリーは、森林管理、スマートシティ、送電網、海岸回復力、バイオテクノロジーなどの多様な問題に関する広範な国内委員会を一つの傘の下にまとめており、これらはすべて気候変動により深刻な影響を受ける可能性があります。たとえば、建設とインフラに関する専門委員会は、港湾、空港、橋、堰などに対する気候変動の影響を評価し、イノベーションを促進し回復力を高めるための規格を開発しています。

ISO の気候コミットメントに対する規格の影響を測定するためにどのような措置を講じていますか？

私たちの目標は、ISO の気候コミットメントに沿った国家規格の採用と改訂の数を測定することです。レベル 1 については、新しい規格の大部分が新しい概念を導入すると予想されますが、レベル 3 と 4 には既存の規格の改訂が含まれる可能性が高くなります。一例を示します。ブラジルはコンクリートの主要生産国です。しかし、コンクリート産業が世界の排出量の約 8 % を占めていることがわかっています。このため、ABNT は専門委員会と協力して、セメント製造に伴う GHG 排出量の削減に役立つ新しいアプローチでコンクリートの規格を改訂することに熱心に取り組んでいます。

ISO の気候コミットメントについて、利害関係者とどのように関わっていますか？

ABNT では、気候変動計画のあらゆる分野の国内委員会全体の意識を高めるために多大な努力が払われました。私たちは、気候について話すときに民間部門の聴衆に本当に響くいくつかの重要なメッセージを特定しました。まず、すでに明らかな気候の影響と、ビジネスの世界が社会と環境にどれほど依存しているかを強調することから始めます。次に、最も革新的な企業やセクターがどのように新しい低炭素経済をリードするのかを示します。したがって、生き残り、繁栄するには、急速に変化する状況に適応することが重要です。最後に、政府のインセンティブ、税制、市場アクセス、規制要件、信用へのアクセス、顧客の評価がすべて気候アクションに沿って調整され

three-pronged approach has been successful in convincing businesses of the importance of standards for climate action.

ABNT has over 25 000 active experts across all its committees. We bring climate transformation topics to them through workshops, events and presentations made during committee meetings. Our Technical Management Board meets every two months – and the topic of climate change and standards is always on the agenda. We have organized several workshops since the signing of the London Declaration to provide a broader perspective on ISO's Climate Commitment, the magnitude of climate change and its impacts on all industries. We are concentrating our efforts on three sectors with the most potential to make a difference – cement, steel and transportation. The new line of action is innovation: Our aim is to focus on standards for new technologies and update existing standard for production processes, either by switching to low-carbon energy sources or by including more carbon capture.

The fact that ABNT's President, Mario William Esper, is so passionate about this topic has been critical to our success. The role of standards for climate action and achieving net-zero emissions is a frequent topic of discussion in his engagements with industry. Our collaboration with the Brazilian Association of State Environmental Entities (ABEMA) has highlighted areas of opportunity where standards can contribute to environmental policy. It has also led to requests, from the state government of Mato Gross and other state environmental agencies, that ABNT adopt BSI PAS 2060, a carbon neutrality standard published by the British Standards Institution (BSI). With the support of major industrial stakeholders and environmental experts, we adapted and adopted the British text, which allows us to offer recommended best practices until the next generation of ISO standards for carbon neutrality are published.

ていることを説明します。この 3 つの側面からのアプローチは、企業に気候アクションの規格の重要性を納得させることに成功しました。

ABNT には、すべての委員会に 25,000 人を超える現役の専門家がいます。私たちは、ワークショップ、イベント、委員会会議でのプレゼンテーションを通じて、気候変動のトピックを専門家に提供します。私たちの技術管理評議会は 2 か月ごとに開催され、気候変動と規格が常に議題に上ります。私たちはロンドン宣言の署名以来、ISO の気候コミットメント、気候変動の規模、あらゆる産業への影響についてより広い視点を提供するために、いくつかのワークショップを開催してきました。私たちは、変化をもたらす可能性が最も高いセメント、鉄鋼、運輸の 3 つの分野に注力しています。新しい行動方針はイノベーションです。私たちの目標は、低炭素エネルギー源に切り替えるか、より多くの炭素回収を含めることによって、新技術の規格に焦点を当て、生産プロセスの既存の規格を更新することです。

ABNT の会長、Mario William Esper氏がこのテーマに非常に熱心であるという事実が、私たちの成功にとって重要でした。気候アクションとネットゼロ排出の達成における規格の役割は、産業界との関わりにおいて頻繁に議論されるテーマです。ブラジル州環境事業体協会 (ABEMA) との協力により、規格が環境政策に貢献できる可能性のある分野が浮き彫りになりました。また、マト・グロス州政府やその他の州環境当局からは、ABNT が英国規格協会 (BSI) が発行するカーボンニュートラル規格である BSI PAS 2060 を採用するよう要請されました。主要な業界関係者や環境専門家の支援を受けて、私たちは英国のテキストを適応して採用しました。これにより、カーボンニュートラルに関する次世代の ISO 規格が発行されるまで、推奨されるベストプラクティスを提供できるようになります。

Last but not least, we brought together 250 participants from industry, agribusiness, trade associations, government agencies, NGOs, academic and consultancies to develop ABNT's **environmental, social and governance (ESG) standard**. Covering many climate-related aspects, the standard provides a measurement framework that enables companies of all sizes and sectors to evaluate their ESG maturity, define KPIs and determine the next steps on their ESG journey. We believe this is a vital piece of the puzzle in realizing ISO's Climate Commitment.

About ABNT

The Associação Brasileira de Normas Técnicas (ABNT) is a private, non-governmental, not-for-profit organization that develops standards across all industries in Brazil. Founded in 1940, it is the only recognized national forum for standardization in Brazil. Its mission is to provide national standards that contribute to scientific and technological development, environmental sustainability and consumer protection. ABNT represents the country in relevant international and regional forums and acts as a certification body.

最後になりましたが、ABNT の環境, 社会, ガバナンス (ESG) 規格を開発するために、産業界、アグリビジネス、業界団体、政府機関、NGO、学術機関、コンサルタント会社から 250 名の参加者が集まりました。この規格は気候関連の多くの側面を対象にしており、あらゆる規模およびセクターの企業が ESG の成熟度を評価し、KPI を定義し、ESG への取り組みの次のステップを決定することを可能にする測定フレームワークを提供します。私たちは、これが ISO の気候コミットメントを実現する上で重要なパズルのピースであると信じています。

ABNTについて

Associação Brasileira de Normas Técnicas (ABNT) は、ブラジルのあらゆる業界にわたる規格を開発する民間の非政府非営利組織です。1940 年に設立され、ブラジルで唯一認められている標準化の全国フォーラムです。その使命は、科学技術の発展、環境の持続可能性、消費者保護に貢献する国家規格を提供することです。ABNT は、関連する国際および地域フォーラムで国を代表し、認証機関として機能しています。



3. Stakeholder engagement is critical for climate action – France (AFNOR)

We spoke with Lina Ismail, Development Manager, Environmental and Social Responsibility Standardization at AFNOR (Association française de normalisation), who specializes in climate change issues, to discuss progress since the London Declaration and how AFNOR is bringing climate action into the standards setting process in France.



3. 気候アクションには 利害関係者の関与が 不可欠 － フランス(AFNOR)

気候変動問題を専門とするAFNOR(フランス規格協会)の環境・社会的責任標準化開発マネジャーのLina Ismail氏に話を聞き、ロンドン宣言以降の進捗状況と、AFNORが気候アクションをどのようにフランスの規格設定プロセスに組み込んでいるかについて話し合いました。

What progress has AFNOR made since the London Declaration towards ISO's Climate Commitment?

At AFNOR, we believe that the climate crisis should be taken into account at all levels of society – both nationally and globally. That's why we strongly support the ambitions of ISO's Climate Commitment, which demonstrate a willingness to combat climate change throughout the entire ISO network. It's up to us now to turn this commitment into action.

We have made it a priority to incorporate climate considerations into our standards development process for many years, and this is closely linked with the way we operate as an organization. The London Declaration only serves to reinforce this imperative. The work in this area is led by our Strategic Orientation Committee on Environmental and Social Responsibility. It involves a holistic approach encompassing climate action, but also, in a much broader sense, environmental, social and governance (ESG) issues.

Taking a comprehensive approach is, we believe, fundamental to our work because it takes into consideration the major linkages between environmental and social issues, as stated in the Paris Agreement. By bringing together a diverse group of stakeholders from business and government, the Committee determines which areas need to be tackled as a matter of urgency and given priority in France's national standardization strategy. Circular economy and biodiversity have been identified as critical components of a fair and just climate transition, which is why we are chairing two ISO committees in these areas: [ISO/TC 323](#) (circular economy) and [ISO/TC 331](#) (biodiversity).

How do you engage with your stakeholders on ISO's Climate Commitment?

Stakeholder engagement is a critical part of climate action. AFNOR works closely with the Ministry for Ecological Transition and Territorial Cohesion to ensure standards play an active role in helping businesses comply with new climate legislation. For example, many organizations in France (dependant on size) are required by law to disclose information on their GHG emissions to the ministry. Thanks to this collaboration, policymakers are now pointing to ISO 14064-1 for the quantification and reporting of greenhouse gases as the best methodology to ensure legal compliance.

ロンドン宣言以来、AFNOR は ISO の気候コミットメントに向けてどのような進展を遂げましたか？

AFNOR では、気候危機は社会のあらゆるレベルで、国内的にも世界的にも考慮されるべきであると考えています。だからこそ私たちは、ISO ネットワーク全体を通じて気候変動と闘う意欲を示す ISO の気候コミットメントの野心を強く支持しています。このコミットメントを行動に移すかどうかは、今私たちにかかっています。

私たちは長年にわたり、規格開発プロセスに気候への考慮を組み込むことを優先事項としており、これは私たちの組織としての運営方法と密接に関連しています。ロンドン宣言は、この義務を強化する役割を果たすだけです。この分野の取り組みは、環境および社会的責任に関する戦略的方向性委員会が主導しています。これには、気候アクションだけでなく、より広い意味で環境、社会、ガバナンス (ESG) 問題も含む総合的なアプローチが含まれます。

パリ協定で述べられているように、環境問題と社会問題の間の主要な関連性を考慮するため、包括的なアプローチをとることが私たちの仕事の基本であると私たちは信じています。委員会は企業や政府の多様な利害関係者を集めることにより、どの分野が緊急に取り組む必要があり、フランスの国家標準化戦略において優先されるべきかを決定します。循環経済と生物多様性は、公平かつ公正な気候変動の重要な要素として認識されており、そのため私たちはこれらの分野で **ISO/TC 323** (循環型経済) と **ISO/TC 331** (生物多様性) の 2 つの ISO 委員会の議長を務めています。

ISO の気候コミットメントについて、利害関係者とどのように関わっていますか？

利害関係者の関与は、気候アクションの重要な部分です。AFNOR は、環境移行・地域一体性省と緊密に連携し、企業が新しい気候関連法に準拠するのを支援する上で規格が積極的に機能するよう努めています。たとえば、フランスの多くの組織(規模に応じて)は、温室効果ガス排出に関する情報を同省に開示することが法律で義務付けられています。この協働のおかげで、政策立案者は現在、温室効果ガスの定量化と報告に関する ISO 14064-1 が法的遵守を確保するための最良の方法論であると指摘しています。

As part of this endeavour, we are also looking at future European legislation to identify where international standardization can best support these policy objectives. France's National Low-Carbon Strategy, which aligns with the [European Climate Law](#), is our roadmap to combat climate change and achieve carbon neutrality by 2050. AFNOR is also taking an active role in the development of ISO 14068, which will set the standard for transparent quantification, monitoring, reporting and verification of GHG emissions and removals. It aims to promote a common understanding of carbon neutrality and the methods that contribute to it.

At AFNOR, we strive for a standards setting process that is open, transparent and inclusive, and seek to capture a diversity of perspectives in a coherent way. For this reason, we encourage companies, particularly from high-emitting industries, to actively participate in our standards development work. To increase diversity, we also welcome insights from NGOs in the fields of environment and consumer interests, as well as from researchers and academia to ensure there is a greater variety of views and a richer debate.

The [guide *Eco-design of digital services*](#) is the result of a fruitful collaboration which brought together 36 key market players. Tackling a diversity of topics linked to eco-design, this guide presents design best practices to help create digital services, data centres and communication networks with a minimal environmental footprint. Digital services are believed to be responsible for up to 4 % of global GHG emissions (higher than civil aviation), so this work provides a solid foundation for the development of an International Standard that directly contributes to ISO's Climate Commitment.

The same collaborative spirit was behind the development of a new guide designed to reduce the estimated [10 million tonnes of edible food](#) (18 % of food production) that is wasted each year. When we waste food, we also waste all the energy and water it takes to grow, harvest, transport and package it. And if food goes to landfill and rots, it produces methane, a potent greenhouse gas. Mobilizing key players in the agri-food industry, the AFNOR guide will serve as the basis for a national "[anti-food waste](#)" label for distributors and help reduce the environmental impacts of wasted food. It also supports France's anti-food waste law.

A collaborative global approach is vital to fight climate change. We are excited to engage in the [UNFCCC](#) process at COP28 as it provides a wonderful opportunity to support the transition towards a low-carbon economy through standards. At AFNOR, we encourage dialogue between

この取り組みの一環として、私たちは、国際標準化がこれらの政策目標を最もよくサポートできる場所を特定するために、将来の欧州の法律にも目を向けています。**欧州気候法**と一致するフランスの国家低炭素戦略は、気候変動と闘い、2050 年までにカーボンニュートラルを達成するためのロードマップです。AFNOR はまた、GHG の排出量と除去量の定量化の透明性の資格、モニタリング、報告および検証の規格を設定する ISO 14068 の開発にも積極的な役割を果たしています。カーボンニュートラルとそれに貢献する手法についての共通理解を促進することを目的としています。

AFNOR では、開放的、透明で、包摂的な規格設定プロセスを目指し、一貫した方法で多様な視点を捉えるよう努めています。このため、私たちは企業、特に排出量の多い業界の企業が私たちの規格開発業務に積極的に参加することを奨励しています。多様性を高めるために、私たちは環境や消費者利益の分野の NGO だけでなく、より多様な見解とより豊かな議論を確保するために研究者や学界からの洞察も歓迎します。

デジタル サービスのエコデザインガイドは、主要な市場関係者 36 社が結集した実りある協働の成果です。このガイドでは、エコデザインに関連するさまざまなトピックに取り組み、環境フットプリントを最小限に抑えたデジタル サービス、データセンター、通信ネットワークの構築に役立つ設計のベスト プラクティスを紹介します。デジタル サービスは世界の GHG 排出量の最大 4 % (民間航空よりも多い) の原因であると考えられているため、この取り組みは ISO の気候コミットメントに直接貢献する国際規格の開発に強固な基盤を提供します。

同じ協働の精神が、毎年廃棄される推定 **1,000 万トンの食品** (食料生産量の 18 %) を削減することを目的とした新しいガイドの開発の背景にもありました。食品を無駄にすると、栽培、収穫、輸送、梱包に必要なエネルギーと水もすべて無駄になります。そして、食品が埋め立てられて腐ると、強力な温室効果ガスであるメタンが発生します。農産食品業界の主要企業を動員する AFNOR ガイドは、流通業者向けの全国的な「**反食品廃棄物**」ラベルの基礎として機能し、廃棄された食品が環境に与える影響を軽減するのに役立ちます。また、フランスの反食品廃棄法も支持しています。

気候変動と闘うには、世界規模で協働するアプローチが不可欠です。私たちは、COP28 で **UNFCCC** プロセスに参加できることを楽しみにしています。これは、規

ISO and other standards development organizations. For example, we work in close collaboration with the IFRS Foundation's International Sustainability Standards Board to ensure the voluntary standards developed by ISO are widely recognized and included in the development of international accounting standards.

How are you integrating climate action into AFNOR's overall strategy and plans?

Social and environmental responsibility is central to AFNOR's strategy and permeates all our standards development work and commercial activities. To identify the best approach to reducing emissions and setting robust targets, we have calculated our baseline carbon footprint, available on the [ADEME Bilan Carbone](#) website. The results speak for themselves: heating, hot water and travel (both by AFNOR staff and people travelling to our events) are currently our biggest source of greenhouse gas emissions.

To address this issue, we are applying the recommendations of ISO 26000, *Guidance on social responsibility*, as well as other international best practice found in standards like ISO 20400 (sustainable procurement), ISO 37001 (anti-bribery management) and ISO 14001 (environmental management). We are also working to optimize our reporting structure to more accurately measure progress in reducing our GHG emissions. The aim is to be as exhaustive as possible in quantifying our Scope 3 emissions, with a view to deploying an effective and ambitious GHG reduction policy further down the line.

About AFNOR

Established in 1926, AFNOR is a registered not-for-profit association consisting of nearly 2 500 member companies. Its primary function is to lead and coordinate the standards development process and ensure the resulting standards are widely used and applied. At the hub of the French standardization system, AFNOR brings together key socioeconomic players and cooperates with numerous standards and professional bodies to develop a portfolio of standards that meet their strategic objective.

格を通じて低炭素経済への移行を支援する素晴らしい機会となるからです。AFNOR では、ISO と他の規格開発組織との間の対話を奨励しています。たとえば、私たちはIFRS財団の国際サステナビリティ規格評議会と緊密に連携して、ISOによって開発された自主規格が広く認知され、国際会計基準の開発に組み込まれるように取り組んでいます。

AFNOR の全体的な戦略と計画に気候アクションをどのように組み込んでいますか？

社会的および環境的責任は AFNOR の戦略の中心であり、AFNOR のすべての規格開発業務と商業活動に浸透しています。排出量を削減し、強力な目標を設定するための最良のアプローチを特定するために、私たちは基準となる二酸化炭素排出量を計算しました。これは、[ADEME Bilan Carbone](#) のWebサイトで入手できます。結果はそれ自体を物語っています：暖房、お湯、および移動（イベントのために移動する AFNOR スタッフと一般の人たちの両方）が現在私たちの最大の温室効果ガス排出源となっています。

この問題に対処するために、私たちは ISO 26000、社会的責任に関する手引 の推奨事項に加え、ISO 20400（持続可能な調達）、ISO 37001（贈収賄防止マネジメント）、ISO 14001（環境マネジメントシステム）などの規格に見られる他の国際的なベストプラクティスを適用しています。また、私たちは温室効果ガス排出量削減の進捗状況をより正確に測定するために、報告構造の最適化にも取り組んでいます。その目的は、将来的に効果的で野心的な GHG 削減政策を展開することを目的として、スコープ 3 排出量を可能な限り徹底的に定量化することです。

AFNORについて

1926 年に設立された AFNOR は、約 2,500 社の会員企業から構成される登録された非営利団体です。その主な機能は、規格開発プロセスを主導および調整し、結果として得られる規格が広く使用および適用されるようにすることです。フランスの標準化システムの中心である AFNOR は、主要な社会経済関係者を結集し、多数の規格や専門機関と協力して、戦略的目標を満たす規格のポートフォリオを開発しています。



4. Contributing to Malaysia's net-zero targets – **Malaysia (DSM)**

We spoke with Hussalmizzar Hussain, Senior Director of Standardization at the Department of Standards Malaysia (DSM), to discuss progress since the London Declaration and how DSM is bringing climate action into the standards setting process in Malaysia.



4. マレーシアの ネットゼロ目標への貢献 － マレーシア (DSM)

マレーシア標準局 (DSM) の標準化担当シニアディレクターであるHussalmizzar Hussain氏に話を聞き、ロンドン宣言以降の進展と、DSMがマレーシアの規格設定プロセスにどのように気候アクションをどのように取り入れているかについて話し合いました。

What progress has DSM made since the London Declaration towards ISO's Climate Commitment?

DSM fully subscribes to ISO's Climate Commitment, and our ongoing efforts to align our long-term strategic plan with its objectives are a testament to this. Malaysia aspires to be a low-carbon country by 2050 through an unconditional commitment to reduce GHG emissions in line with the Paris Agreement and the UNFCCC process. This aspiration is in line with the commitment of the Malaysian government towards climate action and green technology, and provides the impetus that drives our activities forward.

As a government agency, our role at DMS is to support other ministries and agencies in achieving their policy objectives through standardization. Through proactive participation in technical committees such as ISO/TC 207, *Environmental management*, we seek to identify international best practice that can be adopted and weaved into our own national standards. We also provide technical guidance and support to policymakers who engage in key climate forums, such as the COP climate conferences.

DSM is contributing to two initiatives that are relevant to ISO's climate commitment: the **Low Carbon Mobility Blueprint 2021-2030 (LCMB)** and the **Malaysian Sustainable Palm Oil Certification Scheme (MSPO)**. The LCMB is a focal point in decarbonizing Malaysia's transportation sector, which currently ranks as the second-largest CO₂ emitter, contributing up to 30 % of the country's GHG emissions. The policy framework seeks to mainstream the shift towards electrification in the transport industry as a key strategy to progressively reduce the country's emissions. In this effort, DSM has identified specific areas where standards can offer solutions, such as the motorcycle segment.

With the growing demand for sustainability products, global recognition through standards is the way forward to prove to the world that our palm oil is sustainably produced by adhering to the principles in the MSPO standard. This is critically important given the value of palm oil to the Malaysian economy and the climate risks associated with unsustainable palm oil production. Working with the Malaysian Palm Oil Certification Council has allowed DSM to review all relevant standards in light of the sustainability issues the palm oil industry is facing.

ロンドン宣言以来、DSM は ISO の気候コミットメントに向けてどのような進展を遂げましたか？

DSM は ISO の気候コミットメントに完全に同意しており、長期戦略計画をその目標に合わせるための継続的な取り組みがその証拠です。マレーシアは、パリ協定と UNFCCC プロセスに沿って GHG 排出量を削減するという無条件のコミットメントを通じて、2050 年までに低炭素国になることを目指しています。この願望は、気候アクションとグリーンテクノロジーに対するマレーシア政府の取り組みと一致しており、私たちの活動を前進させる原動力となっています。

政府機関としての DSM の役割は、標準化を通じて他の省庁が政策目標を達成できるよう支援することです。ISO/TC 207、環境管理などの専門委員会への積極的な参加を通じて、私たちは国家規格に採用して組み込むことができる国際的なベストプラクティスを特定するよう努めています。また、COP 気候会議などの主要な気候フォーラムに参加する政策立案者に専門的な指導や支援も提供しています。

DSM は、ISO の気候コミットメントに関連する 2 つの取り組み、すなわち **低炭素モビリティブループリント 2021-2030 (LCMB)** と **マレーシアの持続可能なパーム油 認証スキーム (MSPO)** に貢献しています。LCMB はマレーシアの運輸部門の脱炭素化の中心となっており、同運輸部門は現在、二酸化炭素排出量第 2 位にランクされており、マレーシアの GHG 排出量の最大 30 % を占めています。この政策フレームワークは、国の排出量を段階的に削減するための重要な戦略として、運輸業界の電化への移行を主流化することを目指しています。この取り組みにおいて、DSM は二輪車セグメントなど、規格がソリューションを提供できる分野を特定しました。

持続可能性製品に対する需要が高まる中、規格による世界的な認知は、私たちのパーム油が MSPO 規格の原則に準拠して持続可能な方法で生産されていることを世界に証明するための前進です。マレーシア経済にとってのパーム油の価値と、持続不可能なパーム油生産に伴う気候リスクを考慮すると、これは非常に重要です。マレーシアパーム油認証評議会との協力により、DSM はパーム油業界が直面している持続可能性の問題を考慮して、関連するすべての基準を見直すことができました。

How do you engage with your stakeholders on ISO's Climate Commitment?

DSM has a balanced representation policy in the development of all its standards. Our aim is to ensure that the four main stakeholder categories – ministry and regulators, business and industry, consumers, and civil society – are equally represented. In practice, this means engaging with international and national NGOs, such as WWF and Transparency International, to ensure a broad diversity of experts in our technical committees.

A balanced group of stakeholders representing a wide range of competencies is particularly important to develop standards that will fulfil their purpose in tackling the climate crisis. With this in mind, we always try to include representatives from the appropriate government ministries in our national standards committees. For example, the National Standards Committee for Environment is chaired by the Ministry of Environment and Water, which helps gain traction and acceptability with other stakeholders and supports the alignment between standards and policy objectives. This strategy has been very successful in securing buy-in for ISO's Climate Commitment.

About DSM

The Department of Standards Malaysia (DSM), commonly known as Standards Malaysia, is an agency under the ambit of the Ministry of Science, Technology and Innovation (MOSTI). Officially launched in 1996, following the incorporation of the Standards and Research Institute of Malaysia (SIRIM), DSM took over the statutory roles in standardization formerly carried out by SIRIM. It is also entrusted with the responsibilities of accreditation. DMS's mission is to provide confidence to various stakeholders through credible standardization and accreditation services for global competitiveness.

ISO の気候コミットメントについて、利害関係者とのように関わっていますか？

DSM は、すべての規格の開発においてバランスの取れた代表政策を採用しています。私たちの目標は、省庁と規制当局、企業と産業、消費者、市民社会という4つの主要な利害関係者のカテゴリーが平等に代表されるようにすることです。実際には、これは、WWF やトランスペアレンシー インターナショナルなどの国際的および国内の NGO と連携して、専門委員会に幅広い専門家を確保することを意味します。

気候危機に取り組むという目的を果たす規格を開発するには、幅広い能力を代表するバランスのとれた利害関係者のグループが特に重要です。これを念頭に置いて、私たちは常に適切な政府省庁の代表者を国内規格委員会に参加させるよう努めています。たとえば、国家環境規格委員会は環境水省が議長を務めており、他の利害関係者からの支持と受け入れを促進し、規格と政策目標の整合性をサポートしています。この戦略は、ISO の気候コミットメントの賛同を得るのに非常に成功しています。

DSMについて

一般的にマレーシア規格として知られるマレーシア標準局 (DSM) は、科学技術イノベーション省 (MOSTI) の管轄下にある機関です。DSM は、マレーシア規格調査研究所 (SIRIM) の法人化に伴い 1996 年に正式に発足し、以前 SIRIM が行っていた標準化における法定の役割を引き継ぎました。また、認定の責任も負っています。DMS の使命は、世界的な競争力のための信頼できる標準化および認定サービスを通じて、さまざまな利害関係者に信頼を提供することです。



5. Leading dialogue on climate change adaptation – **Netherlands (NEN)**

We spoke with Jelte Dijkstra, Head of International Cooperation at NEN (the Royal Netherlands Standardization Institute), to discuss progress since the London Declaration and how NEN is bringing climate action into the standards setting process in the Netherlands.



5. 気候変動への適応に関する 主導的な対話 － オランダ (NEN)

NEN(オランダ王立標準化協会)の国際協力責任者であるJelte Dijkstra 氏に話を聞き、ロンドン宣言以降の進展と、NENがオランダの標準設定プロセスに気候アクションをどのように取り入れているかについて話し合いました。

What progress has NEN made since the London Declaration towards ISO's Climate Commitment?

Since the London Declaration, NEN has continued to develop many of its climate activities in line with the ambitions of ISO's Climate Commitment. Our climate strategy covers a broad scope with a panoply of standards that address both mitigation and adaptation. The process began several years ago when NEN identified that the transition to a circular economy would be a significant step to mitigate and adapt to climate change. Our circular economy programme now spans five sectors with the ambition that, by 2050, the Dutch economy will run entirely on reusable raw materials. This has already resulted in national standardization programmes for circular metrics and circular communities.

NEN's energy transition programme convenes key stakeholders across industries to address questions related to the role of standards transitioning towards low-carbon energy solutions. The programme covers all aspects of the energy transition including extraction and conversion, transportation and storage of energy sources (heat, electricity, biofuels, hydrogen, renewable energy sources and natural gas).

NEN is also the secretariat for OSKA, the Climate Adaptation Standards Consultation, in the Netherlands. This collaboration and ongoing dialogue with governments, the business community, knowledge institutions and other standardization organizations aims to bring climate change to the heart of standards development. OSKA has already taken several steps to incorporate climate adaptation into standards, including:

- Review the existing portfolio of standards for the cooling of buildings to assess their continued relevance in an increasingly warming climate
- Explore the appropriateness of standards for rainwater collection and drainage in the context of increasing rainfall
- Identify the impact of drought and diminishing groundwater levels on soil stability and subsistence and the need to revise standards to account for these changes

How do you engage with your stakeholders on ISO's Climate Commitment?

The Netherlands has a unique environmental context: almost half the country is below sea level and susceptible to flooding. With climate change likely to

ロンドン宣言以来、NEN は ISO の気候コミットメントに向けてどのような進展を遂げましたか？

ロンドン宣言以来、NEN は ISO の気候コミットメントの目標に沿って多くの気候活動を展開し続けてきました。私たちの気候戦略は、緩和と適応の両方に対処する一連の規格によって幅広い範囲を対象にしています。このプロセスは数年前に NEN が循環経済への移行が気候変動を緩和し、気候変動に適応するための重要なステップになると認識したときに始まりました。私たちの循環経済プログラムは現在、5 分野に及び、2050 年までにオランダ経済が完全に再利用可能な原材料のみで運営されるようになるという目標を掲げています。これにより、循環の指標と循環コミュニティのための国家標準化プログラムがすでに生まれています。

NEN のエネルギー移行プログラムでは、業界全体の主要な関係者が集まり、低炭素エネルギー ソリューションに移行する規格の役割に関する問題に取り組みます。このプログラムは、エネルギー源（熱、電気、バイオ燃料、水素、再生可能エネルギー源、天然ガス）の抽出と変換、輸送と貯蔵を含むエネルギー移行のあらゆる側面を対象にしています。

NEN は、オランダの OSKA（気候適応規格協議）の事務局でもあります。政府、ビジネスコミュニティ、知識機関、その他の標準化団体とのこの協働と継続的な対話は、気候変動を規格開発の中心に据えることを目的としています。OSKA は、気候適応を規格に組み込むために、次のようないくつかの措置をすでに講じています。

- 建物の冷却に関する既存の規格ポートフォリオを見直し、温暖化が進む気候におけるそれらの継続的な関連性を評価する。
- 降雨量の増加に伴う雨水の集水と排水の規格の適切性を検討する。
- 干ばつと地下水位の低下が土壌の安定性と生存に及ぼす影響と、これらの変化を考慮して規格を改訂する必要性を特定する。

ISO の気候コミットメントについて、利害関係者とのどのように関わっていますか？

オランダは独特の環境事情を抱えています。国のほぼ半分が海面下にあり、洪水の影響を受けやすいのです。気候変動が今後数年で海面に影響を与える可能性があ

affect sea levels in years to come, it is vital to facilitate dialogue across a broad range of stakeholders to explore whether our current standards are still appropriate. One of our key success factors has been the convening role NEN has adopted to advance these discussions and understand how standards can support climate mitigation and adaptation. For example, through OSKA, we are bringing together national and local government, the private sector through trade organizations in buildings and infrastructure, the Royal Netherlands Meteorological Institute and the Dutch Association of Insurers to look at the short-term impacts of a changing climate and ensure our future infrastructure is climate-resilient.

How are you integrating climate action into NEN's overall strategy and plans?

NEN fully subscribes to the ambitions of the London Declaration. At the time of writing, we are going through an organizational transformation and ISO's Climate Commitment will be a major consideration in how we redirect our strategic approach to standards development going forward. It is evident that climate science and the associated transitions must be actively considered in the development of all new and revised International Standards. The wide-scale adoption of climate-related standards will go a long way to helping governments and industries adapt to and mitigate the impacts of climate change, while at the same time accelerating our transition to net-zero economies.

About NEN

The Royal Netherlands Standardization Institute (NEN) has been active in the world of standards for more than a hundred years. Founded in 1916, it is an integrated organization serving the Netherlands Standardization Committee and the Netherlands Electrotechnical Committee. As a non-profit, NEN brings together interested parties to enter into jointly applicable agreements on products, methods and services and facilitate their implementation. It also offers an access point for market players in international decision-making, which enhances export power. NEN was awarded the "royal seal" in 2016.

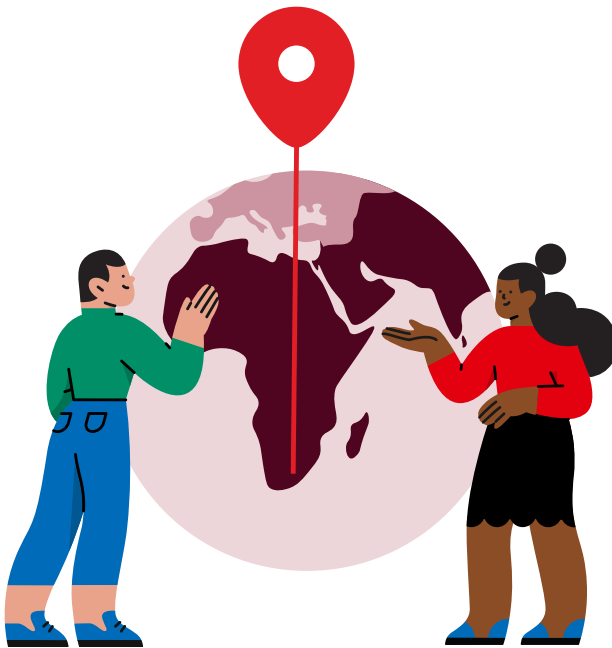
るため、現在の規格が依然として適切であるかどうかを検討するために、幅広い利害関係者間の対話を促進することが重要です。私たちの重要な成功要因の 1 つは、NEN がこれらの議論を推進し、規格が気候の緩和と適応をどのようにサポートできるかを理解するために採用した招集の役割です。例えば、私たちはOSKAを通じて、国と地方自治体、建物やインフラの業界団体、オランダ王立気象研究所、オランダ保険会社協会を通じた民間セクターを結集させ、気候変動の短期的な影響を調査して、私たちの将来のインフラが気候変動に強いものであることを保証します。

NEN の全体的な戦略と計画に気候アクションをどのように組み込んでいますか？

NEN はロンドン宣言の野心に全面的に賛同します。この記事の執筆時点で、私たちは組織変革を進めており、ISO の気候コミットメントは、今後の規格開発に対する戦略的アプローチをどのように方向転換するかにおいて重要な考慮事項となります。すべての新規および改訂版の国際規格の開発において、気候科学とそれに関連する移行を積極的に考慮する必要があることは明かです。気候関連の規格を大規模に採用することは、政府や業界が気候変動の影響に適応して緩和するのに大いに役立ち、同時にネットゼロ経済への移行を加速するでしょう。

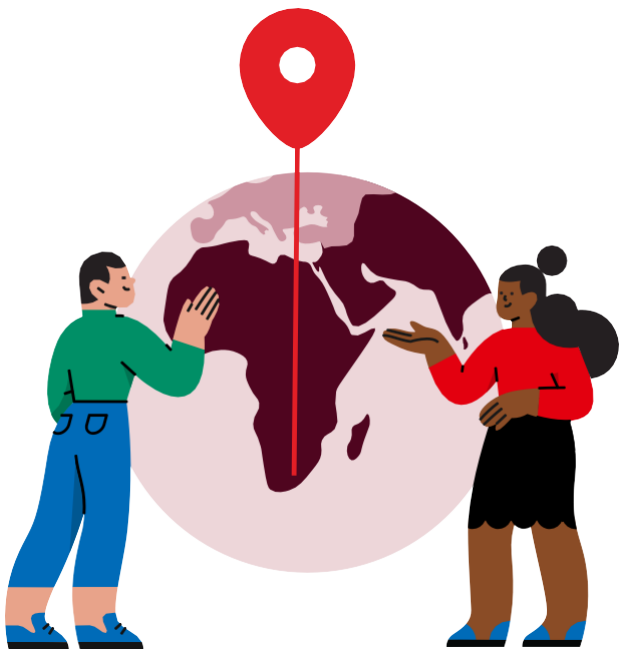
NEN について

オランダ王立標準化協会 (NEN) は、100 年以上にわたって規格の世界で活動してきました。1916 年に設立され、オランダ標準化委員会とオランダ電気標準委員会にサービスを提供する統合組織です。非営利団体として、NEN は利害関係者を集めて、製品、方法、サービスに関して共同で適用される契約を締結し、それらの実装を促進します。また、国際的な意思決定において市場関係者にアクセスポイントを提供し、輸出力を強化します。NENは2016年に「王家の紋章」を授与されました。



6. Prioritizing climate action – South Africa (SABS)

We spoke with Sadvir Bisson, Executive, Standards at the South African Bureau of Standards (SABS), to discuss progress since the London Declaration and how SABS is bringing climate action into the standards setting process in South Africa.



6. 気候アクションを優先 － 南アフリカ(SABS)

南アフリカ共和国標準局(SABS)の規格部門幹部であるSadhvir Bisson氏に話を聞き、ロンドン宣言以降の進展と、SABSが南アフリカの基準設定プロセスに気候アクションをどのように取り入れているかについて話し合いました。

What progress has SABS made since the London Declaration towards ISO Climate Commitment?

Climate action is critical for SABS – it is *the topic* of discussion within the national standards body right now. Our approach towards ISO's climate commitment has focused on understanding where our principal and most significant impacts on the climate agenda can be. To do this, we have looked at the scopes of about three hundred of our technical committees and assessed how their work can contribute to tangible and immediate action to combat climate change.

This prioritization process led us to identify 14 committees where we need to focus our efforts in the short term. These technical committees consider topics such as air quality, waste management, carbon capture and storage, transportation, solar water heating systems, solar photovoltaics, wind turbines, and greenhouse gas management. The automotive sector emerged as a priority – particularly electric vehicles (EV) and supporting infrastructure such as EV charging stations. We're now putting extra effort toward focusing the programmes of work for these technical committees around the climate action agenda, reviewing the current standards and assessing how relevant they are and how aligned they are to ISO standards.

We're also looking at the scope of our technical committees to determine whether they mirror ISO's technical committees. This was an important step because it helped us identify gaps in our current activities and put together a pipeline of technical committees on critical climate-related topics. Two areas identified were **circularity** and the hydrogen economy. Green hydrogen is likely to become a very important area of standardization in South Africa because the Department of Trade, Industry and Competition (DTIC) is developing a strategic roadmap to fast-track the development of the green hydrogen sector. We're in active dialogue with the DTIC to identify where standardization will be needed and where national and international standards can contribute to this strategy.

How do you engage with your stakeholders on ISO's Climate Commitment?

SABS has a mandate to develop standards within every industrialized sector as required by various government departments and industry. Our experience is that, although all government departments have a role to play in climate action and sustainability issues, a handful of them (e.g. Department of Mineral

ロンドン宣言以来、SABS は ISO 気候変動公約に向けてどのような進展を遂げましたか？

気候アクションは SABS にとって極めて重要であり、それは現在国家規格団体内で議論されているテーマです。ISO の気候コミットメントに対する私たちのアプローチは、気候アジェンダに対する主要かつ最も重要な影響がどこにあるのかを理解することに重点を置いています。これを行うために、私たちは約 300 の専門委員会の業務範囲を調査し、その活動が気候変動と闘うための具体的かつ即時の行動にどのように貢献できるかを評価しました。

この優先順位付けプロセスにより、短期的に取り組みを集中する必要がある 14 の委員会が特定されました。これらの専門委員会は、大気質、廃棄物管理、炭素回収と貯蔵、輸送、太陽熱温水システム、太陽光発電、風力タービン、温室効果ガス管理などのテーマを検討します。自動車部門、特に電気自動車 (EV) や EV 充電ステーションなどのサポートインフラが優先事項として浮上しました。私たちは現在、これらの専門委員会の業務計画を気候アクションのアジェンダに集中させることに特に力を入れており、現在の規格を見直し、規格がどの程度関連性があり、ISO 規格とどの程度整合しているかを評価しています。

また、私たちの専門委員会が ISO の専門委員会を反映しているかどうかを判断するために、その業務範囲を検討しています。これは、現在の活動のギャップを特定し、気候関連の重要なテーマに関する専門委員会のパイプラインをまとめるのに役立ためるため、重要なステップでした。特定された 2 分野は、**循環性**と水素経済です。グリーン水素は、南アフリカにおける標準化の非常に重要な分野となる可能性が高い。これは、貿易産業競争省 (DTIC) がグリーン水素部門の開発を迅速に進めるための戦略的ロードマップを作成しているためです。私たちは DTIC と積極的に対話し、どこで標準化が必要になるか、またどこで国内および国際規格がこの戦略に貢献できるかを特定しています。

ISO の気候コミットメントについて、利害関係者とどのように関わっていますか？

SABS には、さまざまな政府部門や業界の要求に応じて、あらゆる工業部門内で規格を開発する任務があります。私たちの経験では、すべての政府省庁が気候アクションと持続可能性の問題において果たすべき役割を担っているものの、そのうちの一握り

Resources; Department of Energy; Department of Environmental Affairs; Department of Agriculture; Forestry and Fisheries; Department of Trade, Industry and Competition; Department of Science and Innovation; and Department of Public Enterprises) are strategically focused on driving climate action.

SABS' engagement has focused on assessing the policy objectives of these departments and mapping where our standardization activities can contribute towards a policy or regulatory directive. For example, the **Climate Change Bill** was enacted in 2022 to enable the development of an effective climate change response and a long-term, just transition to a low-carbon and climate-resilient economy and society for South Africa.

We've had numerous strategic engagements with public-sector entities on how standards can support policy objectives. We find that this continuous dialogue is vital to educate policymakers on the role of standards for climate action and to ensure climate-aligned standards are referenced in policy and subsequently support regulations. They recognize that SABS is the standards body to go to if they want to adopt and implement international best-practice technical solutions.

What steps are you taking to measure the impacts of standards towards ISO's climate commitment?

That's the million-dollar question. Historically, we've assessed our impact by the number of standards produced and the uptake of these standards by industry. But in the context of climate action, we must start focusing on the impact that our standards are having on reducing greenhouse gas emissions and look to quantify that impact. We are certainly not there yet but we aspire to be there, and we will be collaborating with ISO and other international bodies to develop a model to help quantify the benefits of the implementation of climate-align standards.

As a priority focus, we have initiated a project with government on the evaluation of existing standards, including ISO standards and tools available for the quantification of GHG emissions. The objective is to develop a certification scheme that will support industry in quantifying and

の省庁(例: 鉱物資源省, エネルギー省, 環境問題省, 農林水産省, 通商産業競争省, 科学イノベーション省, および公共企業局環境省など)が, 気候アクションを推進することに戦略的に重点を置いています。

SABS の取り組みは, これらの部門の政策目標を評価し, 標準化活動が政策や規制指令にどのように貢献できるかをマッピングすることに重点を置いています。たとえば, **気候変動法案**は, 南アフリカの効果的な気候変動対応の発展と, 低炭素で気候に強い経済と社会への長期的で公正な移行を可能にするために, 2022年に制定されました。

私たちは, 規格が政策目標をどのようにサポートできるかについて, 公共部門の団体と数多くの戦略的取り組みを行ってきました。私たちは, 政策立案者に気候アクションの規格の役割を教育し, 気候に合わせた規格が政策で参照され, その後の規制を確実に参照できるようにするには, この継続的な対話が不可欠であると考えています。政策立案者は, 国際的なベストプラクティス テクニカルソリューションを採用および実装したい場合に, SABS が規格団体であることを認識しています。

ISO の気候コミットメントに対する規格の影響を測定するためにどのような措置を講じていますか？

それは100万ドルの賞金がもらえるほどの難しい質問です。これまで, 私たちは作成された規格の数と, 業界によるこれらの規格の採用によって影響を評価してきました。しかし, 気候アクションのコンテキストでは, 私たちの規格が温室効果ガス排出量の削減に与える影響に焦点を当て始め, その影響を定量化することに目を向ける必要があります。私たちは確かにまだそこには到達していませんが, そこに到達することを目指しており, ISO やその他の国際機関と協力して, 気候変動規格の導入による恩恵を定量化するのに役立つモデルを開発していきます。

優先的な焦点として, 私たちは, ISO 規格や GHG 排出量の定量化に利用できるツールを含む既存の規格の評価に関するプロジェクトを政府と開始しました。目的は, 温室効果ガス排出量とその二酸化炭素排出量を削減するための介入を定量化し, 実

implementing interventions that would reduce GHG emissions and their carbon footprint. The outcome of the certification process is to encourage self-regulation and the proactive engagement of industry, especially energy-intensive companies, to deploy alternative, low-carbon emission technologies in their processes.

SABS has certified a number of public- and private-sector entities to ISO 50001 (energy management systems). A condition for maintaining the management system and certification is the process of continuous improvement being demonstrated by these certified organizations on energy performance. These organizations continue to implement interventions and demonstrate compliance to the standard by defining energy targets and action plans related to energy efficiency, energy use and energy consumption while meeting applicable legislative requirements.

How are you integrating climate action into SABS's overall strategy and plans?

Obviously, long-term organizational sustainability cannot be discussed without assessing the impacts of climate change and climate action on our business model. For this reason, climate action is one of SABS' strategic pillars and a fundamental component of our standardization activities, as highlighted above. A new Board of Directors, with significant experience relevant to climate action, the fourth industrial revolution and smart cities, has been appointed to provide critical oversight and ensure that SABS delivers on these strategic objectives.

We are not only thinking about the climate-impact of our standards work. We are also thinking carefully about our own footprint and, through an energy audit, we've identified relevant steps that we can take to revise our existing campus to reduce the amount of energy used and waste that is generated. South Africa is endowed with plenty of sunshine, so solar PV to supplement the power sources is being actively considered. All these things will be key for future organizational sustainability.

Climate action requires everyone's commitment to rethink our traditional practices and reinvent new ways of living and conducting business in a sustainable manner. As an NSB, we aspire to provide South Africa with best-practice technical solutions that can improve the quality of life and socioeconomic standing of its citizens through strategic stakeholder engagements with the public and private sectors.

施する業界を支援する認証制度を開発することです。認証プロセスの成果は、自主規制と産業界、特にエネルギー集約型企業の積極的な関与を促進し、プロセスに代替の低炭素排出技術を導入することです。

SABS は、多くの公共および民間部門の組織を ISO 50001（エネルギーマネジメントシステム）で認証しています。管理システムと認証を維持するための条件は、エネルギー性能に関してこれらの認証を受けた組織によって実証される継続的改善のプロセスです。これらの組織は引き続き介入を実施し、適用される法的要件を満たしながら、エネルギー効率、エネルギー使用、エネルギー消費に関連するエネルギー目標と行動計画を定義することにより、規格への準拠を実証しています。

気候アクションを SABS の全体的な戦略と計画にどのように組み込んでいますか？

明らかに、長期的な組織の持続可能性は、気候変動と気候アクションが私たちのビジネスモデルに及ぼす影響を評価せずに議論することはできません。このため、上で強調したように、気候アクションは SABS の戦略的柱の 1 つであり、標準化活動の基本的な要素です。気候アクション、第4次産業革命、スマートシティに関連した豊富な経験を持つ新しい評議会が、重要な監視を提供し、SABSが確実にこれらの戦略目標に成果を達成できるように任命されました。

私たちは、標準化業務が気候に与える影響だけを考えているわけではありません。また、私たちは自身のフットプリントについても慎重に検討しており、エネルギー監査を通じて、エネルギー使用量と生成される廃棄物の量を削減するために既存のキャンパスを修正するために実行できる関連手順を特定しました。南アフリカは豊富な太陽光に恵まれており、電源を補う太陽光発電の導入が積極的に検討されています。これらすべてが将来の組織の持続可能性の鍵となります。

気候アクションには、伝統的なプラクティスを再考し、持続可能な方法で新しい生活方法やビジネスを行う方法を再発明するという全員の取り組みが必要です。NSB として、私たちは公共部門および民間部門との戦略的な利害関係者の関与を通じて、国民の生活の質と社会経済的地位を向上させることができるベストプラクティスのテクニカルソリューションを南アフリカに提供することを目指しています。

About SABS

The South African Bureau of Standards (SABS) is an autonomous body established as a result of an act of Parliament. The group offers a full spectrum of standards development, information and conformity assessment services. SABS is committed to providing standardization services that improve the competitiveness of South Africa through the understanding and development of standardization products and services within South Africa and internationally.

SABSについて

南アフリカ共和国標準局（SABS）は、議会制定法の結果として設立された自治機関です。このグループは、規格開発、情報、適合性評価のあらゆるサービスを提供しています。SABS は、南アフリカ国内および国際的な標準化製品およびサービスの理解と開発を通じて、南アフリカの競争力を向上させる標準化サービスを提供することに尽力しています。



7. Embedding climate action into national strategies

– United Kingdom (BSI)

We spoke with Amanda Richardson, Head of External Policy at BSI, to discuss progress since the London Declaration and how BSI is bringing climate action into the standards setting process in the UK.



7. 気候アクションの 国家戦略への組み込み ー イギリス(BSI)

BSIの対外政策責任者であるAmanda Richardson氏に話を聞き、ロンドン宣言以降の進展と、BSIが英国の基準設定プロセスに気候アクションをどのように取り入れているかについて話し合いました。

What progress has BSI made since the London Declaration towards ISO's Climate Commitment?

Sustainability is a fundamental part of the BSI strategy, and the London Declaration is really close to our hearts. The development of the Declaration was led by BSI with the intention of embedding climate considerations into all standards. Its unanimous adoption by ISO members provides a clear signal that this is a high priority for ISO and, in the future, all International Standards shall ensure that the latest climate science will be incorporated.

Since the signing, BSI has co-led the development of the Technical Management Board (TMB) Action Plan for the implementation of the London Declaration, which is an important enabler to realize the objectives of the Declaration. At the country level, we have developed a national action utilizing the ISO TMB Action Plan and created a project team across our knowledge solutions teams to take those actions forward.

Complementing our work on the London Declaration, BSI hosts the secretariat of the **Our 2050 World** collaboration between the UN Race to Zero campaign, UNFCCC Global Innovation Hub and ISO, which was launched at COP26 in Glasgow. Its aim is to accelerate the transition to net zero using standards. This collaboration has already resulted in the publication of the **Net Zero Guidelines (IWA 42)** at COP27, which set out a common understanding of “net zero”, high-level principles and guidance, and recommendations for all actors who want to take credible net-zero action and reduce greenwashing.

The IWA process brought together over 1 200 participants across the climate action space, policymakers and business from over a hundred countries to develop the Net Zero Guidelines in just three months. The pace of this work really reflected the urgency of the climate challenge we are facing, and the capacity of the international standards system to deliver solutions to this challenge.

ロンドン宣言以来、BSI は ISO の気候コミットメントに向けてどのような進展を遂げましたか？

持続可能性はBSI戦略の基本的な部分であり、ロンドン宣言は私たちにとって非常に重要なものです。この宣言の開発は、気候への配慮をすべての規格に組み込むことを目的として、BSI によって主導されました。ISO 会員による全会一致の採択は、これが ISO にとって最優先事項であり、将来的にはすべての国際規格に最新の気候科学が確実に組み込まれることを明確に示しています。

署名以来、BSI はロンドン宣言の実施に向けた技術管理評議会 (TMB) 行動計画の開発を共同主導してきました。これは、宣言の目的を実現するための重要な要素です。国レベルでは、ISO TMB 行動計画を活用した国家行動を策定し、ナレッジ ソリューション チーム全体でプロジェクト チームを編成して、これらの行動を推進しています。

ロンドン宣言に関する私たちの取り組みを補完するものとして、BSIは、国連の Race to Zero キャンペーン、グラスゴーで開催されたCOP26で開始された UNFCCC Global Innovation Hub と ISO の間の **Our 2050 World** コラボレーションの事務局を主催しています。その目的は、規格を使用してネットゼロへの移行を加速することです。このコラボレーションにより、すでに COP27 で**ネットゼロガイドライン (IWA 42)** が公表されています。このガイドラインでは、「ネットゼロ」に関する共通の理解、高レベルの原則と指針、および信頼できるネット-ゼロアクションとグリーンウォッシングの削減を実現したいすべての関係者への推奨事項が定められています。

IWA プロセスには、気候アクション分野の 1,200 名を超える参加者、政策立案者、企業が 100 か国以上から集まり、わずか 3 か月でネット ゼロ ガイドラインを作成しました。この取り組みのペースは、私たちが直面している気候変動問題の緊急性と、この課題にソリューションを提供する国際規格システムの能力を反映しています。

What steps are you taking to measure the impacts of standards towards ISO's Climate Commitment?

One of the key actions of our national action plan is commissioning research around the measurement of climate impact of our British Standards portfolio. The research will offer specific recommendations on how high climate impact standards should be revised in line with climate science and create general principles to guide the development of climate-aligned standards at a national level.

This long-term research project will also have an interim output which will identify an initial set of high-impact standards to undergo immediate revision. This will allow us to ensure the methodology is working before continuing with our entire portfolio, test our internal processes, identify what may need to change as a result, and use these standards as flagship cases to support others on their climate action journey.

How do you engage with your stakeholders on ISO's Climate Commitment?

BSI places significant emphasis on engagement with all stakeholders on all aspects of our activities, including the climate action agenda. UK stakeholders include the UK government (and the devolved governments), industry, consumers and public-interest networks, and civil society.

A good example of our collaboration with government was through a BSI secondment to the Department of Business, Energy and Industrial Strategy (BEIS). A standards project was undertaken to help identify the critical areas where standards are already being used to meet the goals of the UK Net Zero Strategy and the ways in which standards could be used to further the policy objectives. The report on the standards project highlights how important standards are to achieving the UK net-zero ambition, which is significant recognition for the work of BSI and ISO.

BSI has been particularly active in climate action advocacy through its leadership work in the Our 2050 World initiative on the Net Zero Guidelines. As mentioned, the IWA process represented a high degree of stakeholder participation in the standards system, particularly new participants, with over 75 % of those registered to participate having no previous ISO experience. Wider participation and inclusion of

ISO の気候コミットメントに対する規格の影響を測定するためにどのような措置を講じていますか？

私たちの国家行動計画の主要な活動の 1 つは、英国規格ポートフォリオの気候への影響の測定に関する研究を委託することです。この研究では、気候科学に沿って気候への影響の大きい規格をどのように改訂すべきかについて具体的な推奨事項を提示し、国家レベルで気候に合わせた規格の開発を導くための一般原則を作成する予定です。

この長期的な研究プロジェクトには、即時に改訂される影響の大きい規格の初期セットを特定する中間成果も含まれる予定です。これにより、ポートフォリオ全体を継続する前に方法論が機能していることを確認し、内部プロセスをテストし、結果として変更が必要になる可能性のあるものを特定し、これらの規格を主力事例として使用して、他の企業の気候アクションへの取り組みをサポートすることができます。

ISO の気候コミットメントについて、利害関係者とどのように関わっていますか？

BSI は、気候アクションの課題を含む私たちの活動のあらゆる側面について、すべての利害関係者との関わりを重視しています。英国の利害関係者には、英国政府（および地方政府）、業界、消費者、公益ネットワークと市民社会が含まれます。

政府との協力の好例は、ビジネス・エネルギー・産業戦略省（BEIS）への BSI の出向者を通じたものでした。規格プロジェクトは、英国のネットゼロ戦略の目標を達成するために規格がすでに使用されている重要な分野と、政策目標を推進するために規格を使用できる方法を特定するのに役立つように着手されました。規格プロジェクトに関する報告書は、英国のネットゼロ目標を達成するために規格がいかに重要であることを強調しており、これは BSI と ISO の取り組みに対する重要な評価です。

BSI は、ネットゼロ ガイドラインに関する Our 2050 World イニシアチブにおけるリーダーシップ活動を通じて、気候アクションの提唱に特に積極的に取り組んできました。前述したように、IWA プロセスは、規格システムへの利害関係者、特に新規参加者の積極的な参加を表しており、参加登録者の 75 % 以上が ISO の経験がありません。強力な影響を与えるに

underrepresented voices in the standards development processes are key to delivering a powerful impact. With approximately a third of participants being from the private sector, the Net Zero Guidelines IWA process has established strong collaboration and engagement with the private sector. Early adopters are emerging as users of the Net Zero Guidelines, with companies like Planet Mark working closely with the BSI secretariat to incorporate the recommendations into their services.

BSI is quite unique in that we support an **independent consumer and public-interest network**. Sustainability and climate action is a critical area of focus for this network and the network is critical to ensure that the consumer and public-interest voice is represented in standards development. BSI also hosts a **Sustainability Standards Network**. This is an independent pool of experts, drawn mostly from charities and NGOs, who volunteer their knowledge and experience to embed sustainability and circularity into standards.

Finally, another key stakeholder is the finance community. Access to sustainable finance will be critical for a just transition to a 1.5 °C-aligned economy. BSI is engaging with the financial sector through the **Integrity Council for the Voluntary Carbon Markets**, which is developing a set of principles and characteristics for carbon markets to encourage investment into them. We also lead ISO's technical committee **ISO/TC 322** on sustainable finance which looks to integrate sustainability considerations into all aspects of financing economic activities.

は、規格開発プロセスに広く参加し、過小評価されている意見を含めることが鍵となります。参加者の約 3 分の 1 が民間部門からであった、ネットゼロガイドライン IWA プロセスでは、民間部門との強力な連携と関与が確立されています。ネットゼロガイドラインのユーザーとして早期採用者が現れており、Planet Mark のような企業は BSI 事務局と緊密に連携して推奨事項を自社のサービスに組み込んでいます。

BSI は、**独立した消費者および公益ネットワーク**をサポートしているという点で非常にユニークです。持続可能性と気候アクションはこのネットワークにとって重要な焦点分野であり、このネットワークは消費者と公益の声が規格開発に確実に反映されるようにするために重要です。BSI は、**持続可能性規格ネットワーク**も主催しています。これは、主に慈善団体や NGO から集められた独立した専門家集団であり、持続可能性と循環性を規格に組み込むために知識と経験をボランティアとして提供しています。

最後に、もう 1 つの主要な関係者は金融コミュニティです。持続可能な金融へのアクセスは、1.5 ° C と一致する経済への公正な移行にとって重要です。BSI は、炭素市場への投資を促進するための炭素市場に関する一連の原則と特性を開発している **Integrity Council for the Voluntary Carbon Markets** を通じて金融セクターと連携しています。また、私たちは持続可能性に関する考慮事項を経済活動への資金提供のあらゆる側面に統合することを目指す、持続可能な金融に関する ISO の専門委員会 **ISO/TC 322** を主導しています。

How are you integrating climate action into BSI's overall strategy and plans?

Sustainability and climate action is fully embedded into BSI's strategy and governance. BSI has committed to achieving net-zero emissions in our own operations by 2030 and progressively reducing our absolute emissions. To achieve this, BSI has initiated a project using a carbon allocation model within the business to spread the responsibility and ownership of our net-zero path, as part of our commitment to be net zero by 2030. An internal team has been created to assess the sustainability of operations, applying ISO and national standards to understand and take action on our own journey. The BSI governance structure also incorporates various board-level committees including a sustainability committee which supports and challenges the BSI Group Leadership Team on its strategies and plans to ensure they are suitably ambitious and in line with our purpose.

About BSI

BSI enables people and organizations to perform better. We share knowledge, innovation and best practice to make excellence a habit – all over the world, every day. Our purpose is to inspire trust for a more resilient world. Our solutions and services improve performance and support the United Nations Sustainable Development Goals. At BSI, our mission is to share knowledge, innovation and best practice to help people and organizations make excellence a habit. This is underpinned by our role as the national standards body and through our prestigious Royal Charter.

BSI の全体的な戦略と計画に気候アクションをどのように組み込んでいますか？

持続可能性と気候アクションは、BSI の戦略とガバナンスに完全に組み込まれています。BSI は、2030 年までに私たちの事業でネットゼロ排出を達成し、絶対排出量を段階的に削減することに取り組んでいます。これを達成するために、BSI は、2030 年までにネットゼロを達成するという取り組みの一環として、事業内で炭素配分モデルを使用し、ネットゼロへの道のりの責任と所有権を分散するプロジェクトを開始しました。評価を行うための内部チームが設立されました。事業の持続可能性、ISO および国家規格を適用して私たち自身の歩みを理解し、行動を起こしています。また、BSI のガバナンス構造には、BSI グループ リーダーシップ チームの戦略と計画が適切に野心的であり、当社の目的に沿っていることを確認するため、BSI グループ リーダーシップ チームをサポートし挑戦するサステナビリティ委員会を含むさまざまな役員会レベルの委員会も組み込まれています。

BSI について

BSI により、人々と組織のパフォーマンスが向上します。私たちは知識、イノベーション、ベストプラクティスを共有し、エクセレンスを習慣化するために、毎日世界中で活動しています。私たちの目的は、より回復力のある世界への信頼を呼び起こすことです。私たちのソリューションとサービスはパフォーマンスを向上させ、国連の持続可能な開発目標をサポートします。BSI の使命は、知識、イノベーション、ベストプラクティスを共有し、人々や組織がエクセレンスを習慣化できるよう支援することです。これは、国家規格団体としての私たちの役割と権威ある王室憲章によって支えられています。

About ISO

ISO (International Organization for Standardization) is an independent, non-governmental international organization with a membership of 169* national standards bodies. Through its members, it brings together experts to share knowledge and develop voluntary, consensus-based, market-relevant International Standards that support innovation and provide solutions to global challenges.

ISO has published more than 24 700* International Standards and related documents covering almost every industry, from technology to food safety, to agriculture and healthcare.

For more information, please visit **www.iso.org**.

*July 2023



ISO Website: www.iso.org

ISO newsroom: www.iso.org/news

ISO videos: www.iso.org/youtube

Follow us on Twitter: www.iso.org/twitter

Join us on Facebook: www.iso.org/facebook

ISO について

ISO（国際標準化機構）は、169* の国家規格団体が加盟する独立した非政府国際組織です。会員を通じて専門家が集まり、知識を共有し、自主的で合意に基づいた国際市場性のある国際規格を開発し、イノベーションをサポートし、世界的な課題のソリューションを提供します。

ISO は、テクノロジーから食品安全、農業、医療に至るまで、ほぼすべての業界を対象とする 24,700* を超える国際規格と関連文書を発行しています。

詳細については、www.iso.org をご覧ください。

*July 2023年7月現在



ISO Website: www.iso.org

ISO newsroom: www.iso.org/news

ISO videos: www.iso.org/youtube

Follow us on Twitter: www.iso.org/twitter

Join us on Facebook: www.iso.org/facebook







International Organization for Standardization

ISO Central Secretariat
Chemin de Blandonnet 8
1214 Geneva, Switzerland

We care about our planet.
This publication is printed
on recycled paper
私たちは地球を大切にしています。
この発行物は再生紙を使用して
印刷されています。

© ISO/JSA 2023
All rights reserved
無断転載禁止
ISBN 978-92-67-11327-2

Discover
the digital
version !



デジタル版を見てください。
英和対訳はこちら。

[iso.org](https://www.iso.org)